



TREFFER

Das Monatsmagazin



Oktober 2024

Neutrikot-Boom!



Danke
für so viel
Unterstützung!





Up to date mit den Stadtwerken Folgt uns auf facebook und Instagram



Auf unseren Social Media Kanälen geben wir einen exklusiven Blick hinter die Kulissen der Stadtwerke. Hier gibt es außerdem Informationen rund um Strom und Gas, unsere Bäder, Stellenanzeigen, Störungsmeldungen, tolle Gewinnspiele und vieles mehr.



Grüner Hocker Blog

Hallo! Mein Name ist Danie Ehrchen und bei mir sitzt Ihr auf dem Grünen Hocker! Der Blog der Stadtwerke Schüttorf ▪ Emsbüren, bei dem es ausschließlich um Euch geht!!! Um die Menschen, die den Ort mit Leben, Liebe und Lachen füllen! Schaut vorbei!

Wen möchtet Ihr mal auf dem Grünen Hocker sehen?
Schreibt uns einfach an: socialmedia@swse.de

In dieser Ausgabe: ● Oh, Schreck im Kreispokal, dritte Runde! ● Schwierige Phase in der Emslandliga! ● Die weiteren Senioren- und Junioren-teams ● Bei FuPa im Mittelpunkt: Sven Wulkotte! ● Fußball verrückt! ● EHRUNGEN 2024! ● Impressionen aus dem Sportpark! ● Landesliga: Beinahe erstmals ohne Punkt! ● So müsste es eigentlich sein! Die Graf-schafter Nachrichten machen es vor! ● „What’s on WhatsApp?“ ● E-Mädchen stolz im neuen ZOPF-Trikot! ● Neue Trikots für die C-4 von Augenoptiker & Hörgeräteakustiker HÖLSCHER! ● Neue Trikots für die Vierte! ● Kleine F-Mädchen im neuen „Fliesen-Gelb“! ● Foto des Monats ● Es werde Licht! ● B-Juniorinnen: Tore wie am Fließband! ● Neu in der C-Mädchen-Bezirksliga ● Rätsel ● „Obelix“ am Obelisk! ● Concordia damals: Besondere sportliche Erfolge 8 ● Aus dem Vereinsarchiv - 1994: Die Sportabzeichenabsolventen ● Unsere Sportangebote ● Des Rätsels Lösung

Vorweg!

● **In eigener Sache:** Da der Druck des farbigen TREFFERs einen gewissen Vorlauf hat, kann er nicht ganz aktuell sein. So fehlen z.B. jeweils die neuesten Fußballergebnisse und Berichte des letzten Spieltages. Deshalb haben wir auf unserer Homepage unter dem obigen Reiter „Aktuelles—Alle Spielberichte“ die neue Seite „Aktuelle Tabellen“ eingefügt. Dort seid ihr immer aktuell über den gegenwärtigen Stand unserer einzelnen Fußballteams informiert. Sollten sich also gewisse „Ungereimtheiten“ beim Lesen ergeben, dann schaut dort nach! Die im Heft dargestellte Lage könnte schon wieder aktuell überholt sein. Es sind auf der neuen Seite stets die aktualisierten Tabellen aller Senioren- und Frauentteams sowie die der vorderen Junioren-/Juniorinnen-Teams abgebildet. Wer schnell sein Handy zur Hand hat, kann die Seite auch direkt über das Fotografieren des folgenden QR-Codes mit seiner QR-Code-App erreichen. Kleines Schmankerl nebenbei: Tippt man in der Tabelle auf einen Verein, wird die gesamte Mannschaft im Bild vorgestellt (von „fußball.de“).



Wir werden diesen Code auch immer wieder auf entsprechenden Seiten hier im TREFFER abbilden, damit man sofort nachschauen kann. Nach wie vor erhaltet ihr die allerneuesten Fußballergebnisse direkt auf der Startseite unserer Homepage www.svce.de. Ein weiterer QR-Code im TREFFER (siehe auch hier im Heft) verbindet mit allen unseren Teams mit letztem Ergebnis (bitte scrollen!) und weiter unten mit den aktuellen Begegnungen aller Teams. Die Pfeiltaste links drücken und ihr seht alle letzten Begegnungen mit Ergebnissen.

Oh, Schreck im Kreispokal, dritte Runde!



War das Emslandliga-Punktspiel kurz zuvor schon ärgerlich bestritten worden, lief es ebenso gar nicht gut an im Kreispokal, 3. Runde, bei der zwei Klassen tiefer agierenden SG Ahmsen-Vinnen-Herßum. 2:0 stand es bereits in der ersten Hälfte für den Gastgeber aus der 1. Kreisklasse Nord kurz vor der Halbzeit, ehe Oliver Niehof danach den Anschluss schaffte.

Aber direkt darauf, noch vor der Pause, war der alte, aber doch auch noch sehr junge Abstand schon wieder hergestellt.

Die Gastgeber drehten tatsächlich auf 3:1 zur Pause hoch.

Mit Beginn der zweiten Hälfte schien Trainer Simon Thiering alles auf eine Karte zu setzen. Er wechselte mit Sven Wulkotte, Eike Gongoll und Simon Seltier gleich drei Neue ein, von denen jedoch der vorher schon angeschlagene Sven Wulkotte wegen Verletzung nur drei Minuten später wieder gegen Peter Berning ausgetauscht werden musste. Es sollte einfach nicht sein!

Dennoch schaffte zunächst Nico Timmer den erneuten Anschluss zum 3:2 und danach in der 72. Minute wiederum Oliver Niehof den Ausgleich durch einen Abstauber nach durch uns verschossenem Foulelfmeter. Der Gastgeber vermochte es aber bis zum Schlusspfiff, seinen Kasten weiter sauber zu halten, sodass das Elfmeterschießen die Entscheidung bringen musste.



Aber auch das verlief für uns nach gutem Beginn quer. Concordia verschoss zweimal, SG Ahmsen-Vinnen-Herßum nur einmal. Der klare Favorit war ausgeschieden! Alleine vier gelbe Karten gegen uns bei nur einer für den Gegner zeigen auch, wie verkrampft es für unser Team lief. Enttäuschend.

Oliver Niehof ist immer wieder für Tore gut. Aber seine zwei Treffer im Spiel selbst gegen Ahmsen-Vinnen-Herßum reichten diesmal auch nicht, um im Kreispokal weiterzukommen!

KARTCENTER EMSBÜREN

KARTSPORT FINDET DRAUSSEN STATT



- >> Leihkarts
- >> Firmenfeier
- >> Familienfeier
- >> Kindergeburtstagsfeier
- >> Junggesellenabschiede



Schmiedestraße 14, Emsbüren (D) • info@KartcenterEmsbueren.com
+49 590 36484 141



BRINKEL

— seit 1949 —

OPTIK · AKUSTIK · UHREN · SCHMUCK

Brinkel KG
Bahnhofstraße 19
48499 Salzbergen
Tel. 0 59 76 – 12 30

info@brinkel-salzbergen.de
www.brinkel-salzbergen.de

*individuelle Beratung - modernste Ausstattung -
innovative Produkte - Parkplätze direkt am Geschäft*

1x1

Schulbedarf

und Schreibwaren

Maria Detert
Markt 5
48488 Emsbüren

Telefon: 0 59 03 - 68 60
Telefax: 0 59 03 - 68 61
e-mail: maria.detert@wob.de

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag: 09:00 Uhr - 12:30 Uhr
14:00 Uhr - 18:00 Uhr
Samstag: 09:00 Uhr - 14:00 Uhr



Urlaubsreif?



Markt 9
48488 Emsbüren
05903 940411

Bahnhofstr. 30
49832 Freren
05902 92000

www.intour-reisen.de

S. Evering

Elektroinstallation

- Gebäude und Energietechnik
- Industrieanlagen • Smart Home Technik • KNX-Anlagen • E-CHECK • Netzwerktechnik • SAT-Anlagen • Kundendienst

Inh. Stefan Evering
Richthofstr. 1A
D 48488 Emsbüren
Tel. 05903/326
Fax: 05903/7860
E-Mail: st.evering@ewetel.net

Thale Tischlerei

- Treppenbau
- Geländerbau
- Küchenbau
- Einzeilmöbel
- Gartenmöbel
- Haustüren
- Zimmertüren

Clemens Thale
Tischlermeister

Dieselstraße 8
48488 Emsbüren
Tel.: (0 59 03) 74 34
Fax: (0 59 03) 94 19 89

Info@tischlerei-clemens-thale.de



Schwierige Phase in der Emslandliga!

Hatte sich Concordia bereits vorher mehr ausgerechnet, kam auch gegen den Tabellenletzten, BW Papenburg II, ein ganz schwieriges Spiel auf unsere Männer zu. Der Gastgeber aus dem hohen Norden entpuppte sich wahrlich nicht als das „Kanonenfutter“, als das es zuvor erschienen war. Im Gegenteil!

„Die hatten eine ganz junge Mannschaft angeboten, die bärenstark auftrat“, meinte nach dem Spiel Betreuer Matze Bertling. Damit hatte man wohl nicht gerechnet. Nach der forschenden frühen Führung der Nordemsländer merkte unser Team schnell, dass man hier wohl nur mit großer Kampfkraft und intensivem Dagegenhalten klarkommen würde. Das setzte Concordia danach auch so um und trat selbst durchaus stark in Erscheinung.

Nur so war es möglich, in der zweiten Hälfte noch das Remi zu erreichen (Endstand 1:1). Torschütze für unser Team: Bernhard Haarmann. Wie die Leistung Concordias in diesem Spiel eigentlich zu bewerten ist, erklären die weiteren Begegnungen der Kanalstädter. Bereits einen Spieltag später stellten die jungen Papenburger unter Beweis, dass sie weitaus mehr Wert besitzen als ein Tabellenletzter. In Dalum gewann das Team 3:0. Und auch der FC Leschede hatte danach deutlich das Nachsehen (4:0). Da könnten sich demnächst auch andere noch wundern.



Rettete in Papenburg zumindest noch einen Punkt, Bernhard Haarmann.

Nach längerer Spielpause musste Concordia dann erneut auswärts beim ebenfalls stark einzuschätzenden VfL Rütenbrock antreten. Es fehlte immer noch der schmerzlich vermisste vormals so starke Sven Wulkotte wegen Verletzung. Der Gastgeber hatte zuletzt z.B. unseren Ortsnachbarn und Favoriten SV Listrup zu Hause mit 3:1 geschlagen. Aber Concordia agierte furchtlos und ging in der 16. Minute durch Jan-Hendrik Lücken mit 0:1 in Führung. Eine klare Fehlentscheidung des Schiris



Fussball Golf
 Spiel und Spaß für Jedermann! **Emsland**
www.fussballgolf-emsland.de

Willst du was Leckeres vom Grill oder aus der Pfann, dann geh' zum

Grill- & Partyservice Thünemann

Inh. Fleischermeister Alfred Thünemann
 Mehringer Str. 76 – 48488 Emsbüren – Tel.: 05903/1443

Geme beraten wir Sie in einem persönlichen Gespräch.

DER BODEN

Fußbodengestaltung

Parkett • Designböden • Estrich

Der Boden Fußbodengestaltung Lingener Straße 13 48480 Lüne Tel: 05906 959460-0 www.der-boden.info

KFZ Woltermann
 Inhaber Michael Altevolmer

KFZ - Werkstatt - Fahrzeughandel
 KFZ - Gutachten - Tägl. HU (TÜV)
 Rheiner Str. 9a • 48499 Salzbergen
 0 59 76 / 90 55 • www.kfz-woltermann.de



Jonas Egbers erzielte in Rütenbrock das „Tor des Monats“ zum zwischenzeitlichen 1:2 für Concordia.

erbrachte das 1:1, das jedoch durch ein Traumtor per Fallrückzieher aus 12 Metern durch Jonas Egbers in der 52. Spielminute wieder wettgemacht wurde. 1:2!

Mitte der zweiten Hälfte brachte Simon Thiering dann direkt hintereinander mit Bernhard Haarmann, Peter und Lutz Berning gleich drei junge neue Kräfte ins Spiel.

Den nächsten Treffer erzielten aber wieder die Gastgeber zum **2:2** in der 73. Minute. Dabei blieb es bis zum Schluss. Zwei Unentschieden auswärts hintereinander gegen mittlerweile stark einzuschätzende Gegner: Mühsam ernährt sich das Eichhörnchen.

Unserer Zweite hat weiterhin in der Kreisliga zu kämpfen. Dem erfreulichen **2:1** gegen Ol. Laxten II folgte eine **3:0-Niederlage** in Groß Hesepe.

Während sich das Team in Groß Hesepe noch bis Mitte der zweiten Hälfte schadlos hielt und Hoffnung verbreitete, kassierte man daraufhin plötzlich noch alle drei Treffer.

Während die Kameraden aus Elbergen (Concordia III) in der 2. KK durch ein **5:2** in Andervenne und ein **3:1** gegen Bawinkel II ins Mittelfeld vordringen konnten, krebst unsere Vierte weiter unten herum. Immerhin hat das Team durch den ersten Sieg gegen den Tabellensechsten Holthausen/Biene III (**2:1**) die Rote Laterne erst einmal abgegeben. Da ebenfalls ein **2:1-Sieg** beim Tabellenletzten Laxten III folgte, kann das Fruhner-Team wieder etwas Luft schnappen.



Die weiteren Senioren- und Junioren-teams



Aufgrund des tagelangen Regenwetters Ende September/Anfang Oktober fielen viele Spiele den Bedingungen zum Opfer. Daher ist ein etwas schiefes Bild in den Tabellen des Kreises entstanden.

Ein imposantes **6:0** haute unsere Fünfte gegen die SG Clusorth-Bramhar/SV Bawinkel II in der 4. KK heraus und etablierte sich so erst einmal in der Spitzengruppe der Klasse. Gegen den vermeintlich auf Augenhöhe befindlichen Ortsnachbarn FC Leschede III bezogen unsere Mannen danach jedoch eine Niederlage (**3:1**), aber den Tabellenführer TuS Lingen III brachten die Jungs um Trainer Alexander Kosanke mit dem 2:2 gar einer ersten Niederlage nahe. Platz zwei ist damit sogar wieder in Sichtweite.

Unsere A-Junioren (JSG) liefert sich weiterhin einen erbitterten Kampf um die Tabellenspitze in der Bezirksliga mit gleich mehreren Teams. Bisher hat Spelle/Venhaus auf Platz eins knapp die Nase vorn, dann folgen unsere Jungs. Direkt dahinter befinden sich ein paar Mannschaften mit ganz wenig Abstand. Das scheint in diesem Spieljahr eine spannende und bunte Angelegenheit zu werden. Aber unsere JSG mischt verdammt munter ganz oben mit!

Nach der ersten Niederlage (3:1) gegen den starken Mitbewerber Wietmarschen/Lohne gelang dem Grüner-Team ein hoher 8:1-Sieg gegen den Tabellenletzten Olympia Uelsen. Hendrik Lohaus (Foto) war als einziger mit zwei Treffern (37., 54. Minute) dabei.



Die B-Junioren nehmen in ihrer Bezirksliga ebenfalls zurzeit einen vorderen Tabellenplatz ein. Der Platz an der Sonne ganz oben scheint momentan aber nicht erreichbar. Die letzten Ergebnisse: JSG Werlte/Lorup/Wehm - B1 1:3, B1 - JSG Holthausen-Biene/Altenlingen 1:2.



Tabellen

Nach zuletzt zwei Niederlagen hintereinander gegen zwei Spitzenteams in der C-Junioren-Berzirksliga hält sich unsere JSG bisher genau im Mittelfeld. Die letzten Ergebniss: C1 - Schüttorf 09 1:5, Spelle/Venh.- C1 2:0.



Teams-Letzte Ergebnisse



Ihre Apotheke
in Emsbüren

Inh. Maria Anna Bußmann

MARKT APOTHEKE

Markt 1 | 48488 Emsbüren | Tel.: 05903-1801 | E-Mail: info@die-markt-apotheke.de

Nie-Tieke N

... auf gutem Grund

- Rohrleitungs- und Kanalbau
- Kabelverlegung
- Sandlieferungen
- Transporte und Baggararbeiten

Nie-Tieke GmbH
Tiefbauunternehmen seit 1948
Schmiedestraße 8
48488 Emsbüren
Tel. 05903/9302-0
Fax 05903/7145



www.nie-tieke.de

Bei FuPa im Mittelpunkt: Sven Wulkotte!

FuPa.net wurde lange Zeit von unserer Tageszeitung gemanaget, später dann von ihr aufgegeben und in Privathände übergeben. Seit dem neuen Spieljahr scheint man sich bei dem ehren-



amtlich arbeitenden Amateurfußball-Online-Anbieter in unserer Region einiges vorgenommen zu haben.

Das erscheint auch bitter nötig und angebracht, da sich unsere Tageszeitung leider sehr weit gehend aus der Sport-Regionalberichterstattung zurückgezogen hat, was für die meisten völlig unverständlich ist. Daher unterstützen wir das FuPa-Vorhaben auch sehr gerne.

Das Online-Portal hat sich erfreulicherweise vor dem Kreispokalspiel der dritten Runde des SV Concordia bei der SG Herßum/Ahmsen-Finnen (Concordia ausgeschieden) an unseren jungen Spieler Sven Wulkotte gewandt, der zu Beginn so gut bei uns eingeschlagen ist, dessen verletzungsbedingtes Fehlen uns in den letzten Begegnungen aber sehr mitgenommen hat. Gerne präsentieren wir hier den gelungenen Beitrag:





DANKELMANN

TISCHLEREI UND INNENAUSBAU

Ihre Ideen werden bei uns Wirklichkeit.

Zum Sunderhügel 2 – 48488 Emsbüren – Tel. 05903/371
info@tischlereidankelmann.de – www.tischlereidankelmann.de

„Leidenschaft

für Technik“



Wir bei BvL begeistern uns seit Generationen für Technik in drei leistungsstarken Geschäftsfeldern: Landmaschinentechnik, Oberflächentechnik und Elektrotechnik.



BvL GROUP

www.bvl-group.de

Autohaus Hölscher e.K.



SsangYong Vertrieb & Service

✉ info@autohaus-hoelscher.de

🌐 www.autohaus-hoelscher.de

☎ +49 5903 6660

NEU: Getriebespülung für Automatikgetriebe

Nur
das
Beste
für
Sie

Efes
GRILL & PIZZERIA

Täglich geöffnet
von 17 Uhr
bis 21.30 Uhr

Dahlhok 6 • 48488 Emsbüren • Tel.: 05903/2179604

**Pizza
Kebab
Salat**

**SPEZIELL
NACH IHREN
WÜNSCHEN:**

**CATERING
SERVICE**

TEL.: 0176 46038606

Concordias Wulkotte: "Der Pokal hat seine eigenen Regeln"



Im Vorfeld des Pokalspiels gegen die SG Ahmsen-Vinnen-Herßum spricht Sven

Wulkotte, Innenverteidiger des SV Concordia Emsbüren, über seine aktuelle Form, die Erwartungen an das kommende Match und seine Ziele für die Zukunft. Der 21 Jahre alte Defensivspieler wirft zudem einen Blick auf die bisherige Saison.

Am Mittwochabend (19.30 Uhr im FuPa-Liveticker) tritt der SV Concordia Emsbüren in der dritten Runde des Kreispokals Emsland an. Der Gegner: die SG Ahmsen-Vinnen-Herßum, ein Team aus der 1. Kreisklasse. Die Favoritenrolle liegt klar bei den Emsbürenern, die sich in der höheren Spielklasse behaupten, doch Sven Wulkotte warnt davor, den Gegner zu unterschätzen: "Ich selber kenne den Gegner nicht und der Großteil der Mannschaft mit Sicherheit auch nicht, und somit wissen wir nicht, was uns erwartet. Der Pokal seine eigenen Regeln und macht jedes Spiel zu einem harten Spiel."

Für Wulkotte und seine Mitspieler hat der Pokalwettbewerb eine hohe Bedeutung. Neben den Meisterschaftsspielen bietet er eine willkommene Gelegenheit, sich auf anderen Ebenen zu messen: "Neben der Liga ist denke ich auch der Pokal ein sehr guter Wettbewerb, um auch auf andere Gegner zu treffen und sich zu beweisen. So bringt der Pokal nochmal zusätzlich Ehrgeiz in die Mannschaft."

Guter Saisonstart trotz Rückschlägen

Der Saisonstart des SV Concordia Emsbüren verlief insgesamt positiv, auch wenn es zuletzt einen Dämpfer gab. Am vergangenen Wochenende musste die Mannschaft ohne Sven Wulkotte auskommen, der aus privaten Gründen fehlte. Ohne den gelernten Innenverteidiger setzte es eine 1:3-Niederlage. Wulkotte selbst erklärt, woran es aus Sicht der Mannschaft gelegen hat: „Leider konnten die Jungs am vergangenen Sonntag nicht das auf den Platz bringen, was wir zuvor oft geübt und auch schon gezeigt haben. Es war keine gute Mannschaftsleistung, jedoch werden wir dieses schnell abhaken und da weitermachen, wo wir vorher aufgehört haben."

Trotz der Niederlage sieht Wulkotte den bisherigen Verlauf der Saison positiv: „Mit zwei Ausnahmen kann man, glaube ich, sagen, dass der Start in die Saison ganz vernünftig läuft und wir weiterhin unser Ziel im Auge behalten können, oben mitzuspielen."

Starke persönliche Form und neue Position

Individuell läuft es für Wulkotte bislang nahezu überragend in dieser Saison. Der Rechtsfuß, der in der Abwehrkette Stabilität bringt, hat nicht nur defensiv, sondern →



GmbH & Co. KG

**Landwirtschaftliches
Lohnunternehmen
Schütte & Wulkotte**

Thomas Schütte Gleesen

Tel.: 0591 – 2437

Mobil: 0172 - 424 04 37

Fax: 0591 – 915 08 08

E-Mail: schuette@schuette-wulkotte.de

Landgasthof 
EVERING
Hotel & Restaurant

*Einkehren und
sich wohl fühlen*

Maria & Anne Evering GbR
Lange Str. 24
48488 Emsbüren
Tel. 05903-93 550-0
Fax 05903-93 550-55
www.landgasthof-evering.de



*Der sichere
Weg nach oben!*

Wir liefern Ihnen:

**Treppengeländer
Balkongeländer
Fenstergitter
Spindeltreppen
Vordächer
Freitragende
Stahltreppen
Überdachungen**

Sowie Durchführung sämtlicher Schlosserarbeiten

WILMING METALLBAU

Schmiedestraße 6 - 48488 Emsbüren
Tel. 0 59 03/72 21 - Fax 0 59 03/60 32

www.wilming-metallbau.de

info@wilming-metallbau.de



Schröer Elektro GmbH & Co. KG

Neue Str. 2 – 48480 Lünne

Tel.: 0 59 06 / 93 10-0 – Fax: 0 59 06 / 93 10-19

www.elektro-schroeer.de – info@elektro-schroeer.de

auch offensiv überzeugt. Zwei Tore und vier Vorlagen stehen bereits jetzt zu Buche – persönliche Bestwerte für den 21-Jährigen. Diese Formexplosion führt Wulkotte auf mehrere Faktoren zurück: „Durch die zwei Jahre in der 2. Mannschaft konnte ich direkt mit einer Stammposition viel Spielpraxis sammeln und somit gute Grundlagen für die erste Mannschaft mitnehmen. Durch einen sehr guten Mannschaftszusammenhalt konnte ich mich auch in der ersten Mannschaft weiterentwickeln.“



Besonders interessant ist die neue Rolle, die ihm Trainer Simon Thiering zugewiesen hat: „Jetzt durch den Schritt auf den rechten Flügel kann ich mit der in der Verteidigung gewonnenen Zweikampfstärke und Schnelligkeit punkten.“ Diese taktische Veränderung scheint sich auszuzahlen und macht ihn zu einer noch vielseitigeren Option auf dem Spielfeld.

Persönliche Ziele und die Zukunft

Mit seinen 21 Jahren hat Sven Wulkotte noch viel vor. Er sieht sich weiterhin in der Entwicklung und will sich Schritt für Schritt verbessern: „Mein Ziel ist es, mich weiterzuentwickeln und dem Team bestmöglich zu helfen. Ich möchte an meinen Stärken arbeiten und mich Schritt für Schritt verbessern.“ Dabei bleibt er dem SV Concordia Emsbüren wohl noch lange treu: „Mit einem Vereinswechsel habe ich mich noch nicht befasst und ich denke, dass die Zukunft bei Concordia Emsbüren noch viel zu bieten hat.“

Vor dem anstehenden Pokalspiel ist die Stimmung bei Sven Wulkotte und dem SV Concordia Emsbüren trotz der Niederlage im letzten Ligaspiel optimistisch. Der Kreispokal bietet die Chance, schnell wieder in die Erfolgsspur zurückzufinden und den Schwung auch in die nächsten Meisterschaftsspiele mitzunehmen.

Christian Kurth
Autor



*Tip: **FuPa** bietet vor allem bei Livespielen den Liveticker auf der Emsland-Startseite an. Dort seid ihr immer aktuell über Spielstände informiert, vor allem, wenn dies nicht in jedem Fall beim Liveticker auf Fußball.de möglich ist! Beide Links erreicht ihr über unsere Homepage „svce.de - Sonstiges - Linktree“.*

Gaststätte Brelas

Bitburger Bitte ein Bit

In unseren Räumen für Festlichkeiten
Saal bis 110 Personen, Festscheune bis 200 Personen
bieten wir gepflegte Speisen und Getränke

Partyservice

Leschede - Bahnhofstr.85 - Tel.: 05903/1415

Seit über 200 Jahren in Emsbüren
Bäckerei-Konditorei Bernhard Korte

Bahnhofstr. 74
48488 Emsbüren-
Leschede
Tel. 05903 283
Fax: 05903 7134



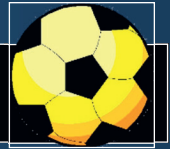
Backshop im COMBI
In der Maate 2
48488 Emsbüren
Tel. 05903 932515

Täglich frische Backwaren

In Leschede: Mo. – Sa. ab 5.30 Uhr
sonntags ab 6.00 Uhr (frische Brötchen aus der Backstube)
sonntags von 8.00 Uhr – 11.00 Uhr
zus. von 14.00 Uhr – 17.00 Uhr: Cafe und Backshop

Im COMBI: Mo. – Sa. ab 6.00 Uhr

TREFFER



Fußball verrückt!

- Friedenreich, der Sohn eines deutschen Auswanderers und einer Brasilianerin, schoss die meisten Tore aller Zeiten: In 1.239 Spielen traf er 1.329 Mal - und damit neun Mal öfter als Pele. Er war zudem der erste Kicker weltweit, der die 1 000er-Marke übertreffen konnte.

Als Mischlingsjunge entwickelte Friedenreich eine schnelle, wendige und trickreiche Spielweise. Damit konnte er den Grätschen der weißen Spieler ausweichen, die dunkelhäutige Spieler nach Belieben foulten durften - ohne dafür bestraft zu werden.

Vor Länderspielen mit der Seleccion musste er die Locken glätten und sein dunkles Gesicht mit Reismehl aufhellen. „Fried,, (wie er genannt wurde) gilt außerdem als Erfinder der Bananenflanke bzw. des Effettschusses.

Öffnungszeiten

Mittwoch - Freitag:

Erste Sitzung 14 Uhr
Mittwoch ab 12 Uhr
Letzte Sitzung 19 Uhr

Samstag & Sonntag:

Erste Sitzung 10 Uhr
Letzte Sitzung 18 Uhr



Bitte seien Sie 15 min. vor Beginn der Sitzung da.
Sitzungen im Ruheraum beginnen immer zur vollen Stunde!

*Wir freuen uns auf Sie!
Familie Hulsmeier*



Tipp

Probieren Sie unsere unterschiedlichen Kräutersalze!

Mehringen 19 a · 48488 Emsbüren
Telefon 05903 6562 · Weitere Infos: www.mehringerheide.de

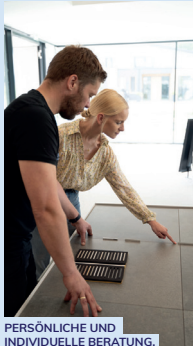


MODERN UND
INNOVATIV.

WWW.FLIESENSABEL.DE



EIN TEAM FÜR ALLE FÄLLE!



PERSÖNLICHE UND
INDIVIDUELLE BERATUNG.



ZIELGERICHTETE PLANUNG
IHRES BAUVORHABENS IN 3D!



VOLLER EINSATZ FÜR SIE!



Zum Sunderhügel 1
48488 Emsbüren



Telefon: 05903 2179823



info@fliesensabel.de
www.fliesensabel.de

Holzhandlung & Sägewerk Palettenfertigung G. Weinert

Industriegebiet
Am Sender 18
49811 Lingen

Tel.: 0591/7783

pweinert@freenet.de

Eichenholz für Fachwerk
und Kanthölzer, Bretter
aus langlebiger Lärche!



LONNE
MANN

OPTIK 'S & HÖRAKUSTIK

48488 Emsbüren · Bahnhofstraße 1

Tel. 05903 703004

www.lonnemann-optiks.de



Parken im Hof

EHRUNGEN!



Das Symbol der Sonnenblumen passte zum Augenblick! Denn allesamt reihen sie sich ein in die Phalanx derjenigen, die der Sonnenschein sind im SV Concordia Emsbüren, die in diesem Jahr Geehrten. Besonders erwähnt werden sollten zunächst die beiden im Vordergrund abgebildeten Frauen. Sie erhielten wohl die höchstwertigsten Anerkennungen verliehen, bezogen auf ihr Lebenswerk. Das schmälert die Verdienste der anderen jedoch keinesfalls.

Mechthild Schüring (vorne links) bekam für ihre Jahrzehnte lange Arbeit als Übungs- und Abteilungsleiterin in unserer Schwimmabteilung vom Kreissportbund das „Ehrenamtszertifikat Gold mit Brillant“ verliehen. Concordia ehrte Cilli Schwennen (daneben) mit der höchsten Auszeichnung, der goldenen Ehrennadel. Sie scheidet nach vielen Jahren aus dem Vorstand aus, war für den gesamten Bereich Gymnastik und Leichtathletik zuständig, hatte Jahre lang das Heft als Küchenchefin im Concordia-Cafe in der Hand und war, bzw. ist immer noch als Übungsleiterin bei den Leichtathletik-Kids aktiv. Nebenbei trat sie immer wieder als Mitorganisatorin verschiedener Veranstaltungen in Erscheinung.

Die weiteren als Sportler des Jahres bzw. mit Vereinsehrennadeln Geehrten v.l.: Wolfgang Büers (Arbeiten im Concordia-Park), Stefan Platt (Ausscheiden aus dem Vorstand), Michael Schulte (ehem. Kassenwart und Finanzexperte) Philip Schröder (Fußball), Markus Mönlich (SG Elbergen), Lukas Hopmann (Schiedsrichter), Carsten Bohn (Fußball), David Pöttker (Mädchenfußball), Jan Kruthoff (Juniorenfußball), Silke Kruthof (Schwimmen), Ludger Fühner (Juniorenfußball), Thomas Otting (Laufen) und Edu Küpker (Laufen).

Durch Scannen des QR-Codes mit Deiner QR-Code-App gelangst Du auf eine Web-Seite mit noch mehr Fotos und Beschreibungen der Geehrten und ihrer Verdienste. →





Montag - Samstag
11 bis 14 Uhr & 16.30 bis 21 Uhr
Sonntag 16.30 bis 21 Uhr
Mittwoch Ruhetag



In der Maate 16 • 48488 Emsbüren
Tel. 0 59 03/16 56
www.wolters-grill.de

Für Sie vor Ort!



REIFEN WEIDNER

Lescheder Esch 4
48488 Emsbüren
Tel. 05903 703954

www.reifen-weidner.de

Reifenservice – Reifeneinlagerung – Hubbühnenverleih

Denn das Gute liegt so nah!

 **SENGER**

**AUTOHAUS
DEALS**

www.auto-senger.de

- **SIEBEN MARKEN**
- **ÜBER 3.000 FAHRZEUGE**
- **SOFORT VERFÜGBAR**
- **DIE BESTEN DEALS**

Neuwagen | Gebrauchtwagen | Service | Finanzierung | Leasing | Garantien

2x Rheine | Wietmarschen | Meppen | Lingen | Emsdetten

Impressionen aus dem Sportpark!

Auf dem
Zuschauerdeich

Caspar David Friedrich
„modern“ mit „Reusch“ und
Kumpel!

Frauenfußball hinter
dem vom verstorbenen Ehren-
vorsitzenden Hermann Paus
gespendeten Jahresbaum!



Platzbedarf? Wir denken groß und bauen Hallen aller Art!

Du möchtest eine neue Halle bauen oder eine bestehende erweitern und modernisieren? Bei Mayrose Dach + Wand bist Du bestens aufgehoben. Mit unserer Abteilung Dach + Wand betreiben wir professionellen Hallenleichtbau und Gewerbebau.

Wir bieten Dir:

Beratung, Planung und persönliche Betreuung
Statische Berechnungen
Hallenkonstruktion und -fertigung
Dach- und Fassadenverkleidungen

Sonderkonstruktionen (Türen, Tore und Fenster)
Lichtbänder und Rauchabzugsanlagen
Hochwertige Materialien
Montagearbeiten

MAYROSE
DACH+WAND

49808 Lingen
Am Ölwerk 4
Tel.: 0591 1207720 0
dachundwand@mayrose.de

Kontaktiere uns gerne!

www.mayrose.de · www.shop.mayrose.de · facebook: @mayrosebaustoffe · Instagram: @mayroseguppe

LOMIN Küchen+Möbelbau

Ihr Partner für ein schönes Zuhause

- Küchenverkauf und Montage
- Kücheneinbaugeräte und Zubehör
- Küchenumbau und Renovierung
- Granitarbeitsplatten
- Möbelbau
- Laminatböden

Joachim Piosczyk | Tischlermeister

Merianstraße 10 | 48488 Emsbüren | Telefon: 05903 703723
Fax: 05903 703724 | info@lomin.eu | www.lomin.eu

Impressionen aus dem Sportpark!

So bedient man das Fitnessgerät „Armpresse“!

Und so bedient man die „Beinpresse“!



ARMPRESSE

GEBRAUCHSANWEISUNG

Setzen Sie sich auf den Sitz.
Fassen Sie mit den Händen die Griffe.
Ziehen Sie die Griffe gleichzeitig zu sich heran und führen Sie dann kontrolliert in die Ausgangsposition zurück.

Stärkt die Brust- und Oberarmmuskulatur sowie den Nacken und die Schultern.

Vorsichtsmaßnahmen und Warnhinweise

1. Bevor Sie das Fitnessgerät benutzen, sollten Sie die Anweisungen lesen und nachher auch befolgen.
2. Das Fitnessgerät ist für Jugendliche und Erwachsene sowie für Personen mit einer Körpergröße über 140 cm konzipiert.
3. Maximales Benutzergewicht: 100 kg.
4. Benutzen Sie das Fitnessgerät mit Bedacht und achten Sie auf Ihre individuellen Fähigkeiten.
5. Vermeiden Sie übermäßige Belastungen beim Sport.
6. Benutzen Sie das Fitnessgerät nicht, wenn es sichtbar Beschädigung oder eine Mangelung nach einer Kontrolle ist, wenn Sie sich der Meinung, dass die Anweisung unvollständig oder inkorrekt ist.

Bei Überbeanspruchung mit dem Normen durchgeführte
10-00-2013-04

ADMINISTRATOR

Name: _____

112



BEINPRESSE

GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Setzen Sie sich stabil auf den Sitz.
2. Stellen Sie beide Füße auf die Trittschufen.
3. Strecken Sie die Beine aus, indem Sie sich von dem Gerät abstoßen und führen Sie dann kontrolliert in die Ausgangsposition zurück.

Übungen zur Aktivierung des Unterkörpers, zur Entwicklung der Beinmuskeln.

Vorsichtsmaßnahmen und Warnhinweise:

1. Bevor Sie das Fitnessgerät benutzen, sollten Sie die Anweisungen lesen und nachher auch befolgen.
2. Das Fitnessgerät ist für Jugendliche und Erwachsene sowie für Personen mit einer Körpergröße über 140 cm konzipiert.
3. Maximales Benutzergewicht: 100 kg.
4. Benutzen Sie das Fitnessgerät mit Bedacht und achten Sie auf Ihre individuellen Fähigkeiten.
5. Vermeiden Sie übermäßige Belastungen beim Sport.
6. Benutzen Sie das Fitnessgerät nicht, wenn es sichtbar Beschädigung oder eine Mangelung nach einer Kontrolle ist, wenn Sie sich der Meinung, dass die Anweisung unvollständig oder inkorrekt ist.

Bei Überbeanspruchung mit dem Normen durchgeführte
10-00-2013-04



Bringen Sie Farbe ins Spiel!



Foto: Uwe Schlick | pixeloxe

Malerfachbetrieb
Fahrzeuglackierung
Industriellackierung
Pulverbeschichtung
Industriebeschichtung

Wehlage

Wehlage GmbH & Co. / Nordstr. 4 / 49838 Lengerich

Telefon (05904 / 9321 - 0) / Fax (05904 / 9321 - 29) / www.firmengruppe-wehlage.de



Landesliga: Beinahe erstmals ohne Punkt!

Irgendwann kommt es das erste Mal in der Landesliga, dass man ohne einen einzigen Punkt bleibt. So um ein Haar geschehen beim Auswärtsspiel unserer Frauen beim OSC Osnabrück II.

Aber es ging noch einmal gut. Das allerdings mit 1:2 knapp, jedoch hoch verdient. Der Sieg hätte sogar klar deutlicher ausfallen müssen. So ist es aber nun einmal, wenn gleich zu Beginn durch die einzige Chance des Gegners im ersten Spielabschnitt dessen 1:0 fällt und man rennt bis zum Schluss bei klarer Überlegenheit diesem knappen Vorsprung hinterher.

Erst, als der Schlusspfiff schon ganz nahe war, schlug unsere „Queen Of Goals“, die schnellfüßige Lotta Tiebel (Foto rechts), zweimal hintereinander zu. Bis dahin hatte vor allem die Torhüterin des Gastgebers für ihr Team Schlimmeres verhindert.



Die nächsten drei Punkte bekamen unsere Frauen am grünen Tisch zugesprochen. Beim Heimspiel gegen SG Bohmte/Ostercappeln/Schwagstorf, die lediglich mit 11 Spielerinnen angereist war, meinte der gegnerische Trainer beim Stande von 2:0 für Concordia zur Halbzeit, dass ihm plötzlich nur noch sechs Akteurinnen zur Verfügung stünden und deshalb das Spiel abgebrochen und wiederholt werden müsse.

Dem schob jedoch die Fußballgerichtsbarkeit einen Riegel vor. Das Spiel wurde zwar abgebrochen, jedoch mit 5:0 für uns gewertet. Eine Geldstrafe wird die SG ebenfalls zahlen müssen. Schade, denn unsere Mädels hatten sich nach einem regulären und nach der Halbzeit auch erwartbaren Sieg schon auf ein schönes Kirmeswochenende gefreut. Das hatten sie zwar, nun bleibt jedoch ein gewisser Beigeschmack zurück.



**Seit über 60
Jahren haben wir
ein Herz für alle
Ihre Wünsche rund
ums Auto**

**Jetzt an 2
Standorten:
Lengerich &
Spelle!**



- kostenloser Hol- & Bringservice
- Mietwagen
- 24-Stunden-Notdienst
- Fahrzeugreinigung
- Rädereinlagerung & Radwäsche
- Windschutzscheibenreparatur
- schnelle & flexible Terminvergabe
- Unfallschadeninstandsetzung inkl. Schadenmanagement
- tägliche Abnahme Haupt- & Abgasuntersuchung & UVV
- Tanken rund um die Uhr*
- Tankkarte mit monatlicher Rechnung*
- Waschanlage*

* in Lengerich



**AUTOHAUS
Lampa**

Handruper Straße 12 - 49838 Lengerich
05904 - 93611 - www.lampa.de

Rheiner Straße 64 - 48480 Spelle
05977 - 928200 - www.lampa.de

Mit freundlichen Grüßen

Zu einer Surmann-/Fehren-Evering-Show geriet das anschließende Derby bei der Grafschafter Olympia Uelsen bis in in die 52. Minute hinein. Denn bis zu diesem Zeitpunkt führten unsere Frauen durch jeweils zwei Treffer von Theresa und Anja bereits mit 4:0.

Ab der 60. Minute begann das bekannte, muntere Wechselspiel von Trainer Marcel Gebhardt. Andere starke Frauen auf der Einwechslungsbank wollten schließlich auch ihr Können vortragen. In der Abwehr brannte gegen den Landesliga-Dino kaum etwas an, sodass Concordia souverän und selbstbewusst das Spiel am Ende mit 0:5 nach Hause brachte. In der Nachspielzeit durfte sich unsere junge Torjägerin Lotta Tiebel auch noch einmal zu Wort melden. Weiterhin unangefochten Platz eins bei -wegen noch ausstehender Spiele der Konkurrenz- dennoch etwas „schiefer“ Tabellenbild! Damit kehrten unsere Landesliga-Frauen in die Herbstferienpause ein.



0:3 Theresa Surmann

Alle fünf Treffer gegen Uelsen sind auf Video festgehalten (siehe Concordias Facebookseite). →



Die gesamte „Concordia-Frauen-Landesliga-Clique“ nach dem Spiel in Uelsen mit Mann, Maus, Opa Viktor (im Teamtrikot) und Sieg verbellende Hunde. Eine echte verschweißte Familie!

Löcken
Baustoffe + Baumarkt

Wir liefern...

- VERBLENDER • DACHZIEGEL • SCHÜTTGÜTER
- LAMINAT + PARKETT • GARAGENTORE
- FLIESEN • BADSANIERUNG KOMPLETT
- DÄMMSTOFFE • BAUTROCKNER MIETWEISE
- BLOWER-DOOR-TEST

info@loecken.de | www.loecken-baumarkt.de

Baumarkt Spelle

Rheiner Straße 34
48480 Spelle

Tel. 05977 9390-0

Baumarkt Schüttorf

Industriestrasse 22
48465 Schüttorf

Tel. 05923 98849-40

Baumarkt Emsbüren

Am Bahndamm 1
48488 Emsbüren

Tel. 05903 70359-0


Salecker
CHNELLREINIGUNG & MANGELSERVICE

JETZT NEU: Annahme von:
Reinigung & Mangelwäsche
Wäscherei
Teppich,- & Lederreinigung

Annahmestelle im Kiosk
Markt 40-42 | 48488 Emsbüren

So müsste es eigentlich sein! Die Graftschafter Nachrichten machen es vor!

(von Hubert Silies)

Was für andere benachbarte Zeitungen ganz selbstverständlich ist und bei uns zumindest ganz früher auch einmal war, das macht z.B. die GN (Graftschafter Nachrichten) hier auf Facebook vor:

Von Sascha Vennemann

Von einer weiteren „Lehrstunde“ für ihr Team spricht Spielertrainerin Hannah Jonker nach der 0:5 (0:3)-Heimniederlage am Sonntagnachmittag gegen den SV Concordia Emsbüren in der Fußball-Landesliga: „Wir haben in der ersten Halbzeit gar nicht richtig ins Spiel gefunden und haben Emsbüren viele Freiräume gelassen.“ Und die wussten die Gäste des Aufsteigers und Tabellenführers auch direkt zu nutzen.

Bereits nach 20 Minuten gelang Emsbüren durch Theresa Surmann der Führungstreffer, nur vier Minuten später legte Anja Fehren-Evering nach. Beide sollten im Verlauf der Partie noch jeweils ein weiteres Tor für Emsbüren erzielen: Surmann beim 3:0 aus Emsbürener Sicht noch vor der Pause (34.), Fehren-Evering kurz nach dem Wiederanpfiff (40, 52.). Lotta Tiebel

machte für die deutlich überlegenen Gäste aus dem südlichen Emsland mit dem 5:0 den Sack zu (77).

„Ein hochverdienter Sieg“, meinte dann auch Jonker. Zwar sei es ihrem Team in der zweiten Halbzeit gelungen, sich besser zu präsentieren, aber: „Wir sind eine sehr junge Mannschaft und müssen bei vielen grundlegenden Dingen noch viel lernen. Auch kämpferisch hätten wir sicher noch etwas besser zeigen können, was wir draufhaben.“ Wichtig sei nun, die Erfahrungen aus dem Spiel für die weiteren anstehenden Partien gegen „gleichwertige oder vermeintlich schwächere Teams zu nutzen und dann die Punkte zu holen“, betonte Jonker.

Am Donnerstag, 3. Oktober, steht schon das nächste Heimspiel an: In der ersten Runde des Niedersachsen-Pokals erwarten die Uelserinnen den Oberligisten TSV Bemerode. Olympia darf

	GESAMT	HEIM	AUSWÄRTS	KREUZTABELLE
Verein	Sp.	Tore	Pkt.	
1. SV Concordia Em...	8	31:4	22	
2. BW Lohne	6	17:9	14	
3. TV Jahn Delmen...	6	16:4	13	
4. TUS Neuenkirchen	5	18:9	12	
5. SV Olympia Uelsen	5	11:12	9	
6. Osnabrücker SC II	7	17:20	9	
7. SG Spelle-V./V.	7	11:7	9	
8. SV Hage	7	8:10	9	
9. SG Elisabethfehne...	8	10:22	6	
10. 1. FC Ohmstedte	6	11:15	5	
11. SV Harderberg	5	8:27	0	
12. SG Bohnte/Oster...	6	2:21	0	

Und was steht in unserer Zeitung? Nichts!!! Lokalsportlich muss man schon froh sein über einige Tabellen am Montag. Aber selbst die mussten erst von den Verbänden erstritten werden. Dafür verweist die NOZ (Neue Osnabrücker Zeitung) mit ihren Lokalablegern (z.B. Linger Tagespost) ganz stolz auf ihre Digitalangebote. Aber auch dort in Sachen Lokalsport ab der obersten Ebene: fast nichts!

Proteste verhalten! Es wird wohl so bleiben! Normalerweise genießt der Sport (auch regional) in der deutschen Medienlandschaft absolute Priorität. Aber weiß z.B. ein Leser in Lathen (Emsland), dass Concordia Emsbüren mit seinen Frauen in der Landesliga spielt, geschweige denn, wie sie so spielen oder wo sie stehen? Wohl kaum! Der Lokalsport hört bei uns kurz nach dem SV Meppen und Handball-Lingen/Nordhorn auf. Wie wir das finden? - Ziemlich schockierend! Medienpolitisch unterirdisch. Aber der Monopolist NOZ meint es trotz spürbarer Proteste besser zu wissen. Wo man auch hinhört: überall im Emsland laute Kritik, teilweise schon Wut!



OSTHUES

GEBÄUDETECHNIK GMBH

www.ogt.gmbh

Von-Linde-Straße 3 | 48488 Emsbüren
T 05903 9328060 | E info@ogt.gmbh

CONCORDIA VERSICHERUNGEN

**Mit uns gewinnen
Sie an Sicherheit.**

**Service-Büro
Berghaus & Botterschulte**
Inh. Martin Botterschulte
Auf dem Klei 3 · 48480 Lünne
Telefon 059 06/8 49
berghaus.botterschulte@concordia.de

**CONCORDIA.
EIN GUTER GRUND.**



CONCORDIA
Versicherungen

ZEISS Präzisions-Brillengläser mit i.Scription® Technologie

Das Ergebnis zählt

Besseres Sehen bei
Nacht/schwachem Licht:



Besserer visueller Kontrast:



Besseres Farbsehen:



FÜR AUGE UND OHR
HÖLSCHER GmbH
Dipl.- Ing. Augenoptik - Hörgeräteakustikmeister

Zentral gelegen | Parkplätze vor dem Haus | Kompetente, ausführliche Beratung
Qualifizierte Mitarbeiter | Umfangreicher Experten-Sehtest

48488 Emsbüren
Dahlhok 29 | Tel. 05903 303

48465 Schüttorf
Windstr. 9 | Tel. 05923 969476

48480 Spelle
Hauptstr. 29 | 05977 7731

Service

macht den Unterschied!

TV, Video, HiFi, Telecom, SAT

Ihr
Fachmann
vor Ort.

ServicePartner
SP:Boyer

Inh. Hermann ten Hagen

48488 Emsbüren, Dahlhok 17
Telefon 05903/1777
Fax 0 59 03 / 94 01 60

„What's on WhatsApp?“



Das muss man als ansonsten gestandener und aus Überzeugung eher zurückhaltender Vater erst einmal bringen: *Außer Rand und Band, wenn Tochter für Concordia zieht ins Land! - Wer ist gemeint?*

Es ist eine ganze „Bande“ an Vätern unserer so begeistert in der Landesliga Fußball spielenden jungen Frauen gemeint. Die hält nichts mehr zu Hause, wenn das Team in die weiten Lande reist oder im Concordia-Park spielt. Natürlich, Mama ist meistens auch dabei, spielt aber - von einigen flippigen Momenten abgesehen- überwiegend den ausgleichenden Part, während die Erzeuger nicht mehr wissen, wohin mit der Begeisterung. Recht so, stolz darf man auf die eigenen, so erfolgreichen Töchter ja wohl sein.

Aber, das scheint ja immer noch so einigermaßen normal zu sein, oder? - Da meinen wir: Nicht unbedingt! Begeisterung, ja! Aber die Anzeichen gehen ja darüber noch hinaus. Nicht nur, dass man auch nach den Spielen noch gerne gut gelaunt und über alle vier Backen strahlend im Concordia-Park zusammen mit dem Team feiert. Man meinte ja sogar, zudem noch eine eigene *Concordia-Frauenfußball-Väter-Fans-Whats-App-Gruppe* gründen zu müssen, egal, ob man aus Emsbüren, Lingen, Schüttorf, Nordhorn oder sonst woher stammt. Das ist doch jetzt endgültig der blanke Wahnsinn, oder?

Die Herren unterschiedlichen, aber überwiegend noch recht jungen Alters, fühlen sich innerhalb der Woche einsam, wenn sie nicht ständig miteinander Kontakt in Sachen Töchter-Fußball haben. Donnerwetter! Wie finden wir denn das? Wir finden das **GANZ AUSGEZEICHNET!!!** - Gibt es ein besseres Zeichen funktionierenden Vereinsfußballs und Zusammenhalts? Und dann kommen noch die begeisterten Mütter, Geschwister oder Opas, z.B. Opa Viktor, und ein sehr engagierter Spielerinnen-Ehemann hinzu. Von dem mittlerweile großen, begeisterten Fan-Kreis ganz zu schweigen. Da ist so langsam auch ein Wort des Dankes angebracht! Weiter so! Ihr alle gebt uns das Gefühl des „Eins-Seins“.

Ein Teil der „WhatsApp-Väter“! Sie schauen schon wieder, was man als nächstes aushecken kann. „Wenn die Mädels samstags an der Nordsee spielen, könnte man doch dort auch gleich übernachten, oder?“ - Oh, je! Es geht schon wieder los!



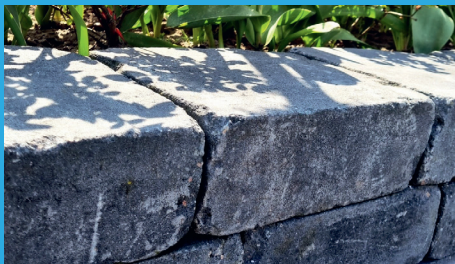


VOGT

TRAUCO
GRUPPE

Bauen • Wohnen • Garten

www.baustoffe-vogt.de



ERLEBEN SIE UNSERE AUSSTELLUNGEN

HAUPTSTELLE
BORSIGSTRASSE 2
49835 LOHNE
TEL: 05908 93 73 0

ZWEIGSTELLE
SCHULSTRASSE 4
49835 WIETMARSCHEN
TEL: 05925 90 500

E-Mädchen stolz im neuen ZOPF-Trikot!



Da ist im wahrsten Sinne des Wortes jetzt der „Zopf dran“! Denn unsere eifrigen und sich zurecht stolz präsentierenden E-Mädchen erhielten diesen „ZOPF“ als Namen auf ihren neuen Trikots. Das Leipziger Windkraftunternehmen „ZOPF Energieanlagen GmbH“ sponserte für die jungen Kickerinnen das neue Outfit. Die Mädels samt Trainer/in und der SV Concordia bedanken sich ganz herzlich bei dem Unternehmen (zopf-energie.de). Die Mädels führen zurzeit ihre Staffel an, wenn auch ganz knapp! Die fußballerische Klasse blitzt nur so aus ihren Augen!





INDUSTRIE & GEWERBE
 WOHNUNGSBAU
 BERATUNG
 PLANUNG
 REALISIERUNG

boyer & bröckerhoff architekten GmbH
 Münsteraner Str. 1 | 49809 Lingen
 www.bbarchitektur.de



**Raiffeisen-Warengenossenschaft
 Emsland-Süd eG**



VERTRAUEN DURCH LEISTUNG

Bahnhofstraße 73, 48488 EMSBÜREN, Tel.: 0 59 03/93 44-0

**Tierfuttermittel • Haus- und Gartenbedarf • Berufsbekleidung
 Brennstoffe • 24 Std. Tanken • Autowaschanlage**

www.raiffeisen-emsland-sued.de

**Alexander
 Badt**

*Wir bringen Wärme
 in Ihr Haus!*



Heizung Sanitär Klimaanlage Solar Lüftung Kundendienst

Narzissenstr. 6 48488 Emsbüren Tel.: 05903-9324555 Mail: abadt@t-online.de

Neue Trikots für die C-4 von Augenoptiker & Hörgeräte- akustiker HÖLSCHER!



Carsten Hölscher (oben, Zweiter v. r.), selbst eingefleischter Concorde von Kindheit an, übergab an die C-4-JSG von Maik van Lengerich (oben, rechts) und Carsten Bohn (oben, links) und - das ist das Besondere an der Sache - von sich selbst als Trainer der abgebildeten Jungs einen neuen schicken Trikot-satz.

Als Zeichen des Dankes erhielt er vom gesamten Team die fast schon legendäre Fußmatte für sein Geschäft im Dalhok. Das Team und der SV Concordia bedanken sich ganz herzlich für die großzügige Spende. Die drei Erwachsenen kennen sich seit früher bestens als gemeinsame Fußballspieler und heutige Fußball-Oldies beim SV Concordia Emsbüren. Sie sind schon seit vielen Jahren für unseren Verein und für die JSG als Trainer und Betreuer oder auch im Jugendfußball-vorstand (Maik van Lengerich) aktiv.



ECHTE TYPEN: STAHLHART,
HÜBSCH ANZUSEHEN UND
STABIL GEBAUT.

DAS SIND
UNSERE ZÄUNE.

BOCKMEYER
ZAUN & TOR SYSTEME

Am Laxtener Esch 6 Tel.: 0591 9778888-0
49811 Lingen-Ems info@bockmeyer-zaun.de

www.bockmeyer-zaun.de



Unternehmenssoftware



App-Entwicklung



Webdesign



Hopmann Informatik
Systeme GmbH

Ihr Spezialist für individuelle Softwarelösungen

Software Update

Für Ihr Unternehmen stehen
mehrere Updates zur Verfügung!

Angepasste Unternehmenssoftware

Zeiterfassung per App

Eigene App für Ihr Unternehmen

Professioneller Internetauftritt

📍 Waldstraße 44 · 48488 Emsbüren

☎ 05903 2176888  www.hopmann-informatik.de

Neue Trikots für die Vierte!



Klar doch! Die Vierte ist das Team der „Dankelmänner“! Es war also nicht verwunderlich, dass sich die Tischlerei Dankelmann, hier vertreten durch Mit-Chef Friedhelm Dankelmann (ganz rechts), unsere Vierte als zu beschenkende Mannschaft ausgesucht hat. In dieser Firma und Familie ist Concordia lange fest verwurzelt. Da ein Trikotsponsoring aber trotzdem bei weitem nicht selbstverständlich ist, sagen die Jungs und der Verein ganz laut „Danke schön“!





Kleine F-Mädchen im neuen „Fliesen-Gelb“!



Schauen sie nicht fesch und süß aus in den neuen Trikots von „Fliesen Sabel“, unsere kleinen Fußball-F-Mädchen? - Ganz ohne Zweifel! Dass diese großen Spaß haben am Fußballspielen, drücken sie alle zusätzlich mit aus! Spaß an all dem hat auch unser eingefleischter Concorde und Mehrfachsponsor Stephan Sabel (oben Mitte). Ganz großen Dank und Kompliment, Stephan! Übrigens: Reine F-Mädchen-Teams gibt es hierzulande so gut wie gar nicht. Concordia hat gleich zwei solcher Mädchen-Rasselbanden in dem Alter! Bei den Jungs sind es zurzeit vier.

@fliesen_sabel



Was sind für Kinder, erst recht für Mädchen, ganz wichtige Entwicklungsfaktoren? - Aufbau von Selbstbewusstsein und Selbstwertgefühl. Wir vermitteln beide! Stephan Sabel weiß das!



Ihr Fachhändler
für Fahrräder

- Verkauf
- Reparatur
- Ersatzteile und Zubehör

Eschstraße 35
48488 Emsbüren
Tel. 05903 / 94 11 32

Landtechnik Ludger Kley

Verkauf • Reparatur • Verleih

Lescheder Esch 10
48488 Emsbüren
Tel.: 05903/7791
Fax: 05903/932571



kley@kley-landtechnik.de

PV-ANLAGENSERVICE CHRISTIAN ROLING

0 1 7 2 / 8 7 2 5 3 9 1

- GRÜNDLICHE PLANUNG
- KOMPETENTE AUSFÜHRUNG

CH.ROLING@SONNENENERGIEFONDS.COM



Dorfstr. 1 – 48488 Emsbüren-Listrup - Tel.: 05903/1089



- **Frühstücksbuffet** jeden 1. und 3. Sonntag für **10,90 €**
- **Jeden Sonntag ab 12.00 Uhr Listruper Landpartie** mit Suppe, Salaten, Fisch, verschiedenen Fleischsorten, Beilagen und köstlichen Desserts für **12,90 €**
- **Von Mittwoch bis Sonntag ab 15.00 Uhr Koffietied** mit viel Drum und Dran, für **5,90 €**
- **Jeden Sonntag ab 18.00 Uhr Abendbuffet**, versch. Fleischsorten, Beilagen und köstlichen Desserts für **9,90 €**



Werde Teil unseres Teams!

**6 gute Gründe, warum du
bei uns loslegen solltest:**



Work-Life-
Balance



Teamorientierte
Kultur



Teamevents



Regelmäßige
Weiterbildung



Moderner
Arbeitsplatz



Innovatives
Arbeitsumfeld

Wir suchen neue Kollegen, auch Auszubildende und Quereinsteiger (m/w/d) sind bei uns herzlich willkommen!

Bewirb dich jetzt - es dauert nur 3 Minuten!

Scan dafür einfach den QR-Code.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung



Steuerberatung Arning GbR
Richthofstraße 43
Emsbüren

info@stb-arning.de
stb-arning.de/karriere

Scan mich!

Jeden Sonntag Schautag von 14 – 18 Uhr

Niehus
**Fliese,
Stein +
Kamin**



GmbH & Co. KG
Green- und Einzelhandel
* Das kreative Keramikteam in Lingen *

Niehus

- Bad- und Wohnraumdesign
- Fliesen
- Kachelöfen
- Naturstein
- Kamine
- Treppenbau
- Verlegeservice

www.Niehus-Lingen.de

Meppener Str. 88-49808 Lingen (Ems) -Tel. 0591/91537-0 -Fax: 0591/91537-24 -Info@Niehus-Lingen.de

Enking's
Mühle

**MÜHLENCAFÉ
PUMPERNICKEL**

- Täglich Kaffee und selbstgemachter Kuchen im Mühlencafé
- Mo. + Mi. für Gruppen (mind. 15 Personen)
- Do. – So. 14.00 – 18.00 Uhr, Di. Ruhetag
- 48488 Emsbüren, Mühlenstraße 32
Tel. 05903 / 281

www.eking.de



Foto des Monats



Es ist immer wieder erstaunlich, welch tolle Motive unser Fotograf Matthias Drees vor die Linse bekommt. Hier hat er doch tatsächlich die über Wochen einstudierte Choreografie unserer vierten Fußballmannschaft mit dem Gegner Heidekraut Anderverenne genau im richtigen Augenblick festgehalten. Die äußerst gelungene Synchronisation der Figur "Kopfballdreier" ist wirklich beeindruckend. Trotz der 0:1-Niederlage wird die Erinnerung an dieses Kunstwerk bleiben. Punktabzüge in der Bewertung gibt es jedoch für die beiden Anderverenner, die die Achsangleichung des rechten Beins an die Winkeleinstellung des Oberkörpers und die Winkeleinstellung selbst nicht ganz so gut hinbekamen wie unser Spieler Robin Fritsch. Deshalb reichte es „nur“ zu 9,75 Punkten. Auch die Vorgabe, dass „Paul Zwartjes“ nicht verdeckt werden durfte, wurde eindrucksvoll eingehalten..

expert



DE WITTE

ELEKTRO • TELEKOM • KÜCHEN • KUNDENDIENST

Jürgenstraße 13-15 u. 23 • 48465 Schüttorf ☎ 059 23/90 38-0

info@dewitte.expert.de •

www.elektro-dewitte.de

-Kunststofffenster
-Holzfenster
-Holzhaustüren

Tel. 05905/91347
Fax: 05905/91349
www.jacobs-fenster.net
info@jacobs-fenster.net



Baccumer Weg 1
49832 Messingen



Lohnbetrieb Rothkötter-Berning

Helschen 10 • 48488 Emsbüren • Tel.: 05903/7268 • E-Mail: rothkötter-berning@t-online.de

- Wir bilden aus in Agrartechnik und Berufskraftfahrer
- Schnupperpraktikum möglich



- Wir sind bei Facebook, schaut gerne vorbei!

Es werde Licht!



Auch das gehört zu den (fast) alltäglichen Aufgaben in unserem Sportverein: Flutlichtlampe auswechseln an einem Flutlichtmast,

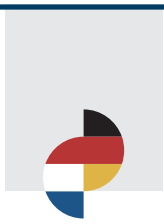
in diesem Fall an unserem Kunstrasenplatz im Concordia-Park. Auch solche Arbeiten übernehmen wir zur Entlastung der Gemeindeverwaltung Emsbüren.

Zwar müssen wir nicht alle Tage einen der Masten an den vier Flutlichtfeldern erklimmen, es kommt jedoch immer einmal wieder vor. Dann ist der Aufwand nicht gerade gering, denn die Sache stellt sich nicht dar wie einmal eben die Birne auswechseln in der Flurlampe. Wir müssen uns eine motorisierte Hubmaschine mit langem Ausfahrarm besorgen, um die spezielle Ersatzlampe ganz oben an den Masten ein montieren zu können.

Nicht zum ersten Mal erledigen das hier unser Platzwart Wolfgang Büers und sein stets einsatzbereiter Mitarbeiter Martin Hemelt. Und auch nicht zum ersten Mal stellte uns die Fa. Wienold eine Gelenkteleskopbühne zur Verfügung.

Vielen Dank dafür!





HEISTERBORG
INTERNATIONAL
Steuerberater Rechtsanwälte

**ALS ARBEITGEBER EIN ECHTER
VOLLTREFFER**

Starte deine Karriere bei uns in Emsbüren als
**Steuerfachangestellter, Bilanzbuchhalter,
Steuerberater oder Quereinsteiger (m/w/d).**

Deine Benefits und weitere Infos findest du hier:



www.heisterborg.de/karriere

Transporte Roling
Erdarbeiten • Sand- und Kiesgruben

Transporte Roling GmbH & Co.KG

48488 Emsbüren, Lingener Str. 36
Telefon-Nr. 05903-555, Fax 05903-7884
www.transporte-roling.de, info@transporte-roling.de

*Mit uns fahren
Sie gut ...*



- Transporte aller Art mit modernem Fuhrpark
- Lieferung von Sand, Kies, Schotter, Mutterboden frei Baustelle oder Selbstabholer
- Ausführung sämtlicher Erdarbeiten

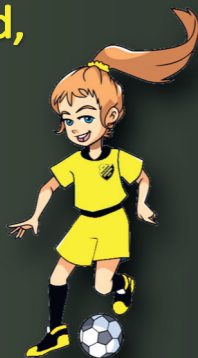
B-Juniorinnen: Tore wie am Fließband!

Erschreckend, angsteinflößend, grausam!?

Keine Angst! Hier ist keine Mörderbande unterwegs. Ganz im Gegenteil. Sie passen meistens sogar noch auf kleine Babys aus der Verwandtschaft oder Nachbarschaft auf und gehen einfühlsam zärtlich mit ihnen um.

Werden sie jedoch auf den Fußballplatz in der Bezirksliga zu Heim- oder Auswärtsspielen rausgelassen, dann verwandelt sich ein bestimmter Teil von ihnen in wahre „Tormonster“! Erbarmungslos! Kann man es ihnen übel nehmen? Nein! Denn sie spielen einen erfolgsorientierten Mannschaftssport, wo man erwarten darf, dass sie alles rausholen, was sportlich in ihnen schlummert. Und es schlummert eine ganze, ganze Menge in ihnen, sodass die Gegnerinnen unserer so erfolgreichen B-Juniorinnen sportlich häufig nichts zu lachen haben. Auch wenn die anderen, ehrlich gesagt, uns teilweise schon etwas Leid tun – denn wem gönnt man schon den Schmerz teils haushoher Niederlagen? Aber im Sport darf man sich gewiss über solch überragende Erfolge freuen. Alles andere wäre nun auch wieder verkehrt.

Zu den Tore-Fließbandarbeiterinnen Concordias der geradezu übermächtigen Art zählen bekanntlich Ida Jansen und Joelma Maria da Silva Korthaneberg, die, gerade erst aufgehört, gleich schon wieder gegen den Aufsteiger JSG Ostercappeln/Schwagstorf „hyperaktiv“ wurden. Was geht den beiden eigentlich durch den Kopf? So geht das doch nicht weiter mit dem Toreschießen! Was sollen denn bloß die anderen denken? Ida Jansen (21. Minute, 25. Minute, 47. Minute, 48. Minute, 51. Minute, 58. Minute), Joelma Maria Da Silva Korthaneberg (4. Minute, 50. Minute, 60. Minute, 62. Minute)! Die anderen beiden Hütten steuerten „ganz bescheiden“ Aelea van Lengerich und Eva Johanna Theising zum 12:0-Sieg beim Aufsteiger bei. →



Ein wenig verkleinern und „verschimmern“ müssen wir die beiden hier schon, damit sie nicht als „Monster“ erscheinen, sondern als das, was sie wirklich sind, liebe, bescheidene Mädchen, Ida und Joelma Maria (v.l.). Man sieht's ihnen an, aber auch sieht man den „Fußballschalk“, den sie im Nacken sitzen haben.



Fachbetrieb für Anhänger und Motorgeräte



IHR ANHÄNGERPROFI

www.weggert.de

Erich Weggert - Kampstraße 7 - 49811 Lingen/Bramsche - Tel. 05906 / 966 99-0 - info@weggert.de



**Lünner
Fensterbau** GmbH

Die Adresse für

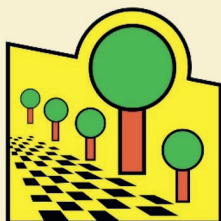
Fenster • Türen • Sonnenschutz

Gewerbegebiet 5 | 48480 Lünne | Tel. : 05906 620 | info@luenner-fensterbau.de

www.luenner-fensterbau.de

Garten - Landschaftsbau

Planung und Ausführung



GmbH
Hubert Uphaus

Tonkuhle 5 - 49832 Thuine

Tel. 05902 / 238 96 96



Daumen hoch und eitel Sonnenschein im Flutlichtdunkel nach dem Spiel in Ostercappeln. Unsere B-Juniorinnen sind in der Bezirksliga verdammt gut drauf. Souverän Platz eins!



Der Platz an der Sonne war ebenfalls bei der TSG 07 Burg Gretesch nicht in Gefahr, im Gegenteil, der Sieg bei Osnabrück fiel mit **5:0** wieder deutlich aus. Mit Joelma Maria Da Silva Korthaneberg, Ida Jansen, Eva Johanna Theising und Aelea van Lengerich drehten erneut die zuletzt Erfolgreichen an der Trefferschraube. Ein Eigentor des Gastgebers kam hinzu. Zwei Punktspielbegegnungen stehen jetzt in diesem Jahr noch aus, gegen den Osnabrücker SC und SC Glandorf.

Trainer Rainer Twenning darf zurecht jubeln. Seine Mädels schafften den vorzeitigen, uneinholbaren Staffelsieg mit ausnahmslos Siegen in sechs Spielen und einem Torverhältnis von 41:2 (!) Nebenbei qualifizierten sich seine Mädels auch für die in der Rückserie ausgetragene Bezirksliga-Meisterrunde. Stolz sein darf natürlich ebenfalls Rainers Co-Trainer René Lambers (Bild oben, rechts). Tolle Arbeit!



H&R ChemPharm GmbH
Die Raffinerie Salzbergen...



**Karriere und Ausbildung -
Zukunft gestalten bei H&R!**

... steht für höchste Qualität in der Spezialchemie!

Die H&R ChemPharm GmbH ist ein Unternehmen der börsennotierten H&R GmbH & Co. KGaA, welche mit einem Jahresumsatz von ca. 1 Mrd. € zu den führenden Spezialchemieunternehmen in Europa gehört und weltweit mehr als 1.700 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter beschäftigt.

Die Kompetenzen konzentrieren sich auf die Entwicklung und Produktion chemischpharmazeutischer Grundstoffe, die als wichtige Einsatzstoffe in diversen Branchen verarbeitet werden.

Die Raffinerie in Salzbergen ist eine der ältesten noch produzierenden und zugleich modernsten Spezialraffinerien der Welt!

H&R ChemPharm GmbH, Neuenkirchener Straße 8, 48499 Salzbergen
www.hur.com



Sei schlau wie
ein Fuchs!

**Hier ist man
bekannt und
befreundet!**



KABEL- & ROHRLEITUNGSBAU

www.nuesse-kabel.de





MALER ROLING

☎ Tel.: +49 (0)5903 - 70 300 67 Fax: +49 (0)5903 - 70 300 68



Versicherungsbüro Albers

Bahnhofstr. 58
48488 Emsbüren
Tel. 05903 7202
Fax 05903 7897
www.vgh.de/niels.albers
vgh-albers@vgh.de



KFZ-Prüfstelle Emsbüren



HU (TÜV) auch ohne Termin!!!



Auto Partner

KFZ-Prüfstelle

Ingenieurbüro
Holdynski Hausmeier Kötting PartG

Einfahrt ➔

Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do, Fr 08:00 - 12:30 Uhr
13:00 - 17:30 Uhr
Mi 08:00 - 12:30 Uhr
13:00 - 19:00 Uhr
Jeden 1. + 3. Sa. 08:30 - 12:30 Uhr
im Monat



Von-Linde-Straße 1
(Industriegebiet am Tiggelwerk)

48488 Emsbüren
Tel: 0590393028088

E-Mail: hhk.emsbuereen@partner.tuvsud.com

Amtliche Dienstleistungen:

- ✓ Hauptuntersuchung (inkl. AU)
- ✓ Oldtimergutachten
- ✓ Änderungsabnahmen (§19.3 u. §19.2 StVZO)
- ✓ Vollgutachten (§21 StVZO)
- ✓ Gasprüfungen

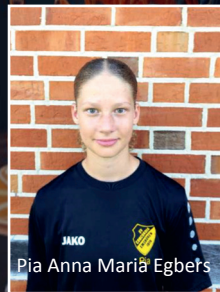
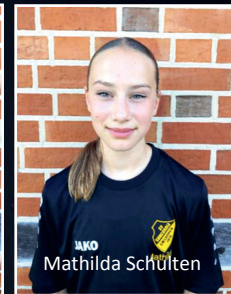
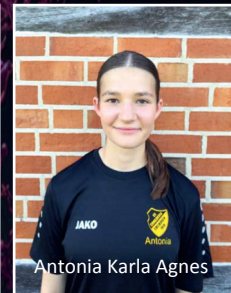
Weitere Dienstleistungen:

- ✓ Schaden- u. Wertgutachten

Neu in der C-Mädchen-Bezirksliga



Nachdem es den B-Mädchenfußball schon länger auf Bezirksebene und sogar darüber hinaus gibt, hat man nun auch den C-Mädchen wieder die Möglichkeit gegeben, sich auf Bezirksebene behaupten zu können. Das gilt für die allerbesten auf den Kreisebenen. Somit ist nun ebenfalls Concordia Emsbüren in der neuen Bezirksliga, der höchsten Liga in dieser Altersklasse, im riesengroßen Bezirk Weser-Ems als einziger Vertreter des Emslandes dabei. Unsere Mädels, die schon seit den Minickickern bei uns am Ball sind, hatten schon vorher auf Kreisebene kräftig abgeräumt. Bisher halten sie sich im Mittelfeld recht gut und sollen hier natürlich im einzelnen vorgestellt werden:





Öffnungszeiten:
Mo-Fr 8-18 Uhr
Sa 9-13 Uhr

Haupt- und Abgasuntersuchung jeden Mi. und Fr. (DEKRA)

Verkauf

- Leasing
- Finanzierung
- Fahrzeugbewertung

Aufbereitung

- Innen & außen
- Ausbeulen
- Scheibenreparatur
- Kratzerbeseitigung

Werkstatt

- Reifenservice/Lagerung
- Karosserie-/
Unfallinstandsetzung
- Motordiagnose
- Inspektion
- Klima-Service
- Auspuff
- Bremsen
- Ölwechsel

Mit uns kommen Sie gut an!



Pliniusstraße 4
48488 Emsbüren
Tel. 0 59 03/932 48-0

www.kfz-abel.de



Trainiert werden die Mädels von unserer kürzlich noch geehrten Johanna Südhoff, die sowohl im Frauen- als auch Mädchenbereich wertvolle Arbeit leistet. Unser Verein kann sogar im Mädchen-C-Bereich den „Luxus“ vorweisen, eine zweites Team in der Kreisliga ins Rennen zu schicken. Die von Karsten Kadell trainierte Concordia II belegt auch hier zurzeit einen Mittelfeldplatz.

Der Weg

Wie kommt diese Vielfalt eigentlich zustande? - Die C-Mädchen sind ein gutes Beispiel für den von Concordia schon vor Jahren bewusst aufgebauten und forcierten Mädchenfußball. Eine ganze Anzahl an teils neuen, aber auch altbewährten Mitarbeiter/innen hatten sich diesem Ziel verschrieben. Warum sollten in Emsbüren nicht genauso viele Mädchen- wie Jungen-Fußballtalente schlummern? Und die wollten ihre bei der weiblichen Bevölkerung angestiegenen Fußballsportpassion doch sicher auch „austoben“ ?

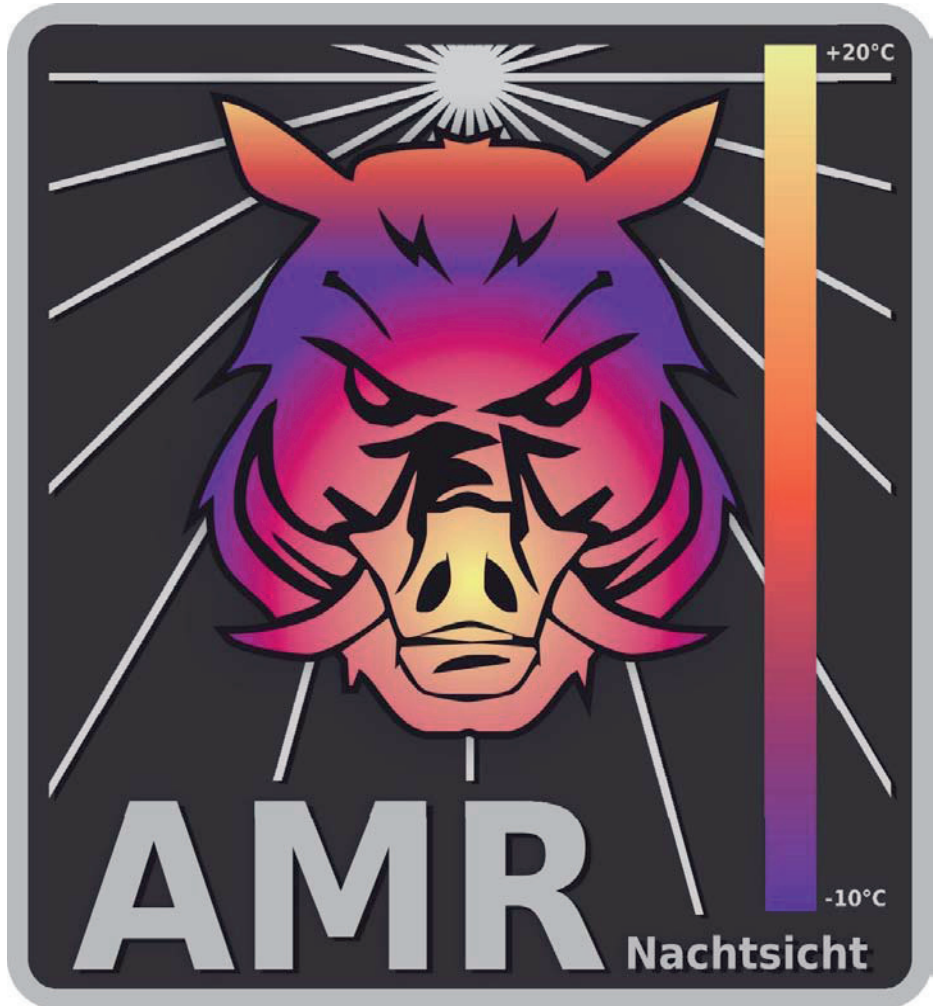
So schlossen sich über das Hilfsmittel „Tage des Mädchenfußballs“, ein Angebot Concordias an die Emsbürener Schulen, immer mehr Mädchen dem Trainings- und Punktspielbetrieb bei uns an. Die hier abgebildeten Mädels, genauso die jungen Kickerinnen aus der zweiten Mannschaft, haben fast alle über diesen Weg zu ihrem Lieblingssport bei uns gefunden. Wer übrigens die Namen der abgebildeten jungen Ballkünstlerinnen genauer studiert, dem wird schnell auffallen: Das sind doch überwiegend Nachnamen von mir durchaus bekannten Fußballgrößen aus der Gemeinde Emsbüren! Richtig gelegen. Hierzulande wollen sich eben auch die Fußball-Gene nicht im Hinterhof verstecken!

Bereits nach wenigen Jahren führte der Boom dazu, dass Concordia Emsbüren der größte Anbieter für Mädchenfußball im Landkreis Emsland, ja sogar im ganzen Bezirk Weser-Ems wurde. Das hält bis heute an. Im Bereich Vechta gibt es einen Verein, der zurzeit ein einziges Mädchenteam mehr auf den grünen Rasen schicken kann als wir. Concordia ist eine Macht im Mädchen- und Frauenfußball geworden. Und das soll so bleiben!

Natürlich vernachlässigen wir nicht den Fußball bei den Jungen. Auch der ist seit vielen, vielen Jahren schon mit führend im Emsland und darüber hinaus und aufgrund der großen Menge an Spielern sowie Teams wesentlich konkurrenzbelastender als bei den Mädchen. Das sollte man wissen und einrechnen, wenn man fast wöchentlich von so vielen tollen Ergebnissen unserer Mädchen und Frauen hört.

AMR Nachtsicht

Für den Jäger vom Jäger, wir bringen Licht ins Dunkel



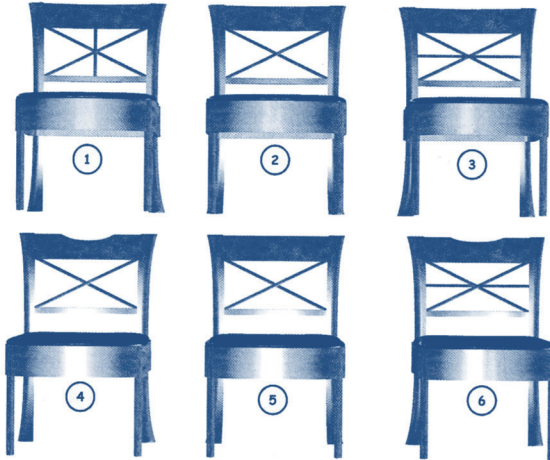
Nachtsicht- und Wärmebildtechnik
Jacksonring 22 48429 Rheine Tel. 0160/2222929
www.amr-nachtsicht.de info@amr-nachtsicht.de

Rätsel

TREFFER

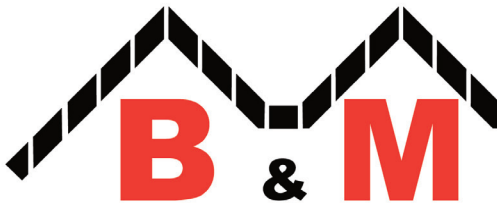


Nur zwei sind gleich beschaffen



Ganau hinschauen! Nur zwei sind wirklich gleich!
Nicht vom Blickwinkel irritieren lassen!

Lösung Seite 67!



**Bauklempterei
Metallbedachungen**

Baran GmbH & Co. KG

- Dacheindeckungen
- Fassadenverkleidungen
- Dachrinnen & Fallrohre
- Kant-Profile bis 8 mtr.

Lenzfeld 9

49811 Lingen (Ems)

Tel.: 05 91 / 9 66 50 90

Fax: 05 91 / 9 66 50 91

www.bm-bauklempterei.de

BODEN - DECKE - Wand

... alles kommt aus Meisterhand!

Stefan Siemer

Maler- und Lackierermeister

Binsenweg 5
48488 Emsbüren-Listrup
stefan@siemer-maler.de

Tel.: 05903-969678
Mobil: 0160-7224196
www.siemer-maler.de



NUR WER SCHÖNSTE FARBEN KREIERT,
WEISS, WIE MAN SIE LANGE ERHÄLT.

Frisurenstudio »Papilotte«

Markt 46 · Tel.: 878



HEMKER
WINTERGÄRTEN • FENSTER
HAUSTÜREN • SONNENSCHUTZ

Suurhookstr. 3

49811 Lingen

Telefon 05906 / 9330-0

Fax: 05906 / 9330-29

Email: info@hemker-lingen.de

www.hemker-tischlerei.de



● „Obelix“ am Obelisk! ●



Es musste schon ein sehr „starker Charakter“ ran, um unseren 100-Jahr-Obelisk von der Stelle zu bewegen. Das war nämlich notwendig geworden, weil der dicke Brocken im Boden zu versinken drohte.

Warum das? - Unter seinem alten Standort, nur drei Meter rechts daneben, rottete der Baumstumpf der alten, dort ehemals befindlichen Eiche dahin. Übrigens: Die Eiche musste damals gefällt werden, weil sie durch die Bauarbeiten am Haus Concordia und dem Schutzkeller zu unserem eigenen Schmerz eingegangen war. Keine guten Voraussetzungen für eine bleibende und vollständige Sichtbarkeit des beliebten und zu bewahrenden Monuments darüber.

Also rückte „Obelix“ in Form eines Autokrans an und hievte den Hinkelstein eben einige Meter nach links. Vorher mussten unsere fleißigen Mitarbeiter natürlich den Untergrund dementsprechend vorbereiten, damit das tonnenschwere Gebilde auch weiterhin ganz sicher oberirdisch bleibt. Jetzt hat man fast den Eindruck, als befände sich eine hübsche Blütenrosette am Boden rundherum bzw. der Obelisk trüge einen Falten-Minirock. Richtig sexy, der alte Brocken! Aktion gelungen!



Concordia damals

Besondere sportliche Erfolge (8)

Im Laufe der 90er Jahre hofften die Concordiafußballer seit dem kurzen Bezirksklassenintermezzo zu Beginn des Jahrzehnts inständig wieder auf einen dauerhaften Verbleib in der höheren Ebene. Die Qualifikation auf den letzten Drücker im Jahr 1995 für die neu geschaffene „Emslandliga“ nährte diese Hoffnung mit dem starken und beliebten Spieltrainer Georg Kall.

Die erste Mannschaft hatte in der Kreisliga Emsland Süd im Auswärtsspiel bei Fortuna Beesten am Schluss doch noch alles klar gemacht für die erstmals installierte höchste Klasse im gesamten Emsland, was bei vielen schon sofort den Blick auf die Ebene darüber richten ließ.

DAS FUSSBALLMAGAZIN DES SV CONCORDIA EMSBÜREN
JUNI 1995

GESCHAFFT!! EMSLANDLIGA, wir kommen!!

Mit einer sensationellen Rückserie schaffte unsere 1. Mannschaft den Sprung in die neue EMSLANDLIGA! Zur Erfolgsmannschaft gehören.....
 Oben v.l.: Co-Trainer Günter an Haack, Thomas Schüring, Norbert Büttel, Ansgar Oldiges, Martin Brüning.
 Mitte v.l.: Michael Bugdoll, Hermann-Josef Lohle, Harald Hopmann, Günter Bünker, Frank Gösse, Masseur Lothar Friedrichsdorf, Betreuer Karl-Heinz Pilgrim.
 Unten v.l.: Jörg Tebbel, Christoph Prekel, Stefan Bonk, Spielertrainer Georg Kall, Christoph Andres. HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH vom ganzen Verein!



Rolink & Keuler

PRAXIS FÜR KRANKENGYMNASTIK und PHYSIOTHERAPIE

Robert Rolink - Rob Keuler

Uphok 5
48488 Emsbüren

Tel.: (0 59 03) 6168
Fax: (0 59 03) 940302

**Rehasport in unseren neuen
Kursräumen (Dahlhok 2 - 4)
durch qualifizierte Übungsleiter**

- Osteopathie
- Krankengymnastik
- Lymphdrainage
- Massage (Bindegewebsmassage)
- Manuelle Therapie
- Fangopackung, Eis
- Elektrotherapie
- Bobath für Erwachsene u. Kinder
- Sensorische Integration für Jugendliche und Kinder
- Med. Gruppentraining (u.a. Pilates)
- Sportphysiotherapie
- Nordic Walking
- Rehasport

D Köster ruckerei

Osnabrücker Straße 5
49811 Lingen-Ramsel

Tel. 05 91 / 9 66 94 90

Fax 05 91 / 9 66 94 91

E-Mail: druckerei-koester@t-online.de

Aber man musste zunächst einmal die neue, höhere Hürde überspringen, was sicher nicht ganz so einfach war. Aussichtsreiche Kandidaten auf die Emslandligameisterschaft gab es trotz vieler Talente in unseren eigenen Reihen genug.

In der Tat machte es unser Team mit großer, vormals kaum gekannter Fan-Unterstützung sofort sehr gut in der neuen Emslandliga. Ein regelrechter Boom katapultierte das Kall-Team auf Anhieb auf Platz drei am Ende der ersten Saison. Könnte es dann ein Jahr später etwas mit der Bezirksebene werden? - Nein! Concordia musste noch ein Jahr länger warten und war dann 1998 wirklich endgültig reif für die Bezirksklasse. In einem dramatischen, teilweise auch etwas ärgerlichem Ende, benötigte das Team eine spannende Relegation gegen Concordia Langen, um aufzusteigen.

Emslandsport

Dienstag,
30. Juni 1998



Emsbüren in Sektklaue nach Aufstieg

Concordia Emsbüren ist in dieser Saison der dritte Aufsteiger aus der Emslandliga in die Bezirksklasse neben dem Meister Sigiltra Sögel und SC Spelle/Venhaus II. In einem guten Re-

legationsspiel schlugen die Concorden um Spielertrainer Georg Kall den Namensvetter Concordia Langen in einem guten Spiel mit 4:1. Sie nutzten damit neben dem Graftschafter

Verein SV Bad Bentheim nach dreijährigem Anlauf diese zusätzliche Aufstiegschance. Unter großem Jubel floß schon direkt nach Spielschluß der Sekt. Foto: Hubert Silies

HÜSING | IMMOBILIEN

Mit Markt und Menschen vertraut

Ihre Immobilienvermittlung aus Emsbüren mit über 35 Jahren Erfahrung im Emsland und der Grafschaft Bentheim.

Unsere Dienstleistungen umfassen den Verkauf und die Vermietung von Ein- und Mehrfamilienhäusern, Eigentumswohnungen, Acker- und Waldflächen sowie die Bewertung, Einschätzung und Exposé-Erstellung für Ihre Bestandsimmobilien.

Heiner Hüsing und Edwin Ballast

Vereinbaren Sie bitte einen Termin oder besuchen uns in den renovierten Räumlichkeiten von ehemals Fröhlich - dem Bürogebäude mit der roten Tür.

Anschrift Dahlhok 5 | 48488 Emsbüren
Telefon 05903 935 6021
E-Mail info@huesing-immobilien.de
Internet www.huesing-immobilien.de



Ihr Ansprechpartner in Sachen Führerschein !!!

Unsere Angebote für Sie:

- ☺ Ausbildung aller Fahrerlaubnisklassen
- ☺ Ferienkurse / Vollzeitkurse (2 - 3 Wochen)
- großer Oster- und Sommerkurs
- ☺ Nachschulungskurse
- ☺ Punkteabbaukurse
- ☺ Erste-Hilfe-Kurse
- ☺ amtlich anerkannte Sehteststelle
- ☺ Gabelstaplerausbildung
- ☺ Berufskraftfahrerausbildung
- ☺ Sprintsparfahrstunde
- ☺ Programm Mobilität und Sicherheit

Kontaktadresse:

Fahrschul-Team
Thorsten Gels
Bahnhofstr. 44
48488 Emsbüren
Tel.: 05903 / 1641

Tel.: 0591 / 51403
Fax: 0591 / 49027

Internet:

www.fahrschulteam.info

E-mail

lingen@fahrschulteam.info

... und die Sache kommt ins Rollen !!!

TREFFER

Aus dem Vereinsarchiv



1994: Die Sportabzeichenabsolventen
mit damaligem Vorsitzenden Andreas Lohle (links)

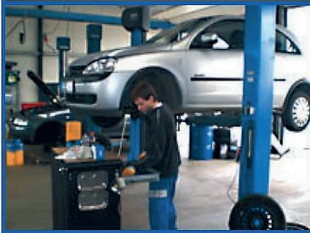


Stahl – Wir machen mehr daraus!

**Wir bilden aus in den Berufen:
Feinwerkmechaniker (m/w) - Metallbauer (m/w)**

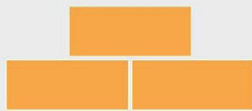
**Landtechnik und Maschinenbau Schüring GmbH
Hauptstraße 1 - 49832 Beesten Tel (05905) 969610
info@Schuering-Maschinenbau.de**

Kfz.-Brüning GmbH



- Kfz.-Reparaturen
- freie Tankstelle
- Fahrzeugverkauf
- Leihwagen
- Autowäsche

Lescheder Esch 2
48488 Emsbüren
Telefon 0 59 03 / 14 23
Telefax 0 59 03 / 79 17



Stiben

Qualität von Meisterhand



Klinkerbau



Schlüsselfertiges Bauen



Mauer- und Betonbauten



Neu-Um-Anbauten

**Deutschlandweit
für Sie unterwegs**

Rufen Sie uns einfach an!

Telefon 05903 / 6484080
Mobil 0163 / 6294690
E-Mail info@stiben-bau.de
Internet www.Stiben-Bau.de



Unsere Sportangebote

Kinder-/Jugend und Frauenfußball	Leiter: Heiner Feldmann, Tel.: 05903/941818 E-Mail: Jugendfussball@Concordia-Emsbueren.de
Herrenfußball	Ansprechpartner: Julian Hinterding, Tel.:0176 30508644, Marcel Geissing: 0176 86042007, Rene Rautland: 0176 44238556
Schwimmen	Ansprechpartner: Franz Niemeyer, Kontaktformular Homepage www. schwimmen-emsbueren.de (unten auf der Seite)
Tischtennis	Training: montags ab 18 Uhr: Jugend– und Herrentraining donnerstags von 18Uhr - 19.30Uhr: Schüler– und Jugendtraining/ ab 19.30 Uhr: Herrentraining/Ort: Sporthalle
Mutter-/Vater-Kindturnen	montags von 16–17 Uhr für Kleinkinder ab 2 Jahren mit Eltern- teil, Ort: Sporthalle
Boule	Mittwochs, 16-18 Uhr, Concordia-Park, Hanwische Str. 12
Leichtathletik-Kids (Kinder)	Laufen, Werfen, Springen! - Cäcilia Schwennen, Tel.: 05903/941488, montags 17:00 Uhr-18:00 Uhr, große Sporthalle
Völkerball (Frauen)	dienstags von 20 - 21.30 Uhr, Ort: große Sporthalle, Maria Otting, Tel.: 05903 / 7321
Ausgleichssport Fußball (Männer)	sonntags von 10-12 Uhr, Ort: kleine Turnhalle, Andreas Wesen- berg, Tel.: Tel.: 05903 / 6261
Gesundheitssport (Damen-/Männerymnastik Rückengymnastik)	montags, Ort: kleine Turnhalle <i>17.30 Uhr: Frauengymnastik</i> <i>18.15 Uhr: gemischt, Rückengymnastik</i> <i>19 Uhr: Männerymnastik</i> Rolink & Keuler, Tel.: 05903 / 6168
Herzsport	dienstags von 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr, kleine Turnhalle, Maria Blender-Nilles und Rainer Nilles, Tel.: 0157-58269661
Altensport	Wassergymnastik, mittwochs 17-18 Uhr, Schwimmhalle
ZUMBA Kids und Teens	16.30-17.30 Uhr (6-9-Jahre) bzw. 17.30-18.30 Uhr, kl. Turnhalle (ab 10 Jahren)
Reha-Wassersport	dienstags + mittwochs ab 13.30 Uhr, Ems-Bad
Nordic Walking	mittwochs, 8.15 Uhr, Parkplatz Haus Concordia
Zumba Erwachsene	mittwochs, 19 Uhr und 20 Uhr (2. Gruppe) - kleine Turnhalle

Stein und Form Natursteine GmbH
Steinmetz und Bildhauerei

Lerchenstraße 15 | 49828 Neuenhaus

Fon +49 (0) 5941 / 99 05 10

Fax +49 (0) 5941 / 99 05 12

Mail info@steinundform-online.de

www.natursteine-gmbh.de

STEIN und FORM



- ✓ Küchen- und Arbeitsplatten
- ✓ Bäder und WC
- ✓ Fensterbänke
- ✓ Treppen und Terrassen
- ✓ Wandverkleidungen & Fliesen
- ✓ Grabdenkmäler & -gestaltung



VEGETARIEN - BOWLS - CYRUS - SALATE - GRILLGERICHTE

SOKRATES RESTAURANT

SCHULSTR. 6-7

48488 EMSBÜREN

☎ 05903/5999-111

www.sokratesrestaurant.de

info@sokratesrestaurant.de

Im FOCUS mit tollem
Biergarten!

Aktiv Park

- Fitness
- Squash
- Saunapark

Die Fitness- und Gesundheitsexperten

Hanwische Str. 5 – 48488 Emsbüren – Tel. 05903 /6063

• Öffnungszeiten:

Montag – Freitag 8 - 22 Uhr

Samstag: 13 – 19 Uhr

Sonntag: 10 – 17 Uhr

Saunapark ab 10 Uhr

Mittwoch: Damensauna

Unser Highlight:

**Blockbohlen-
Außensauna!**

www.aktiv-park.de

Rohrbach

Inh.: Manuel Rohrbach

FLEISCHEREI



EG-Schlachtereier · Fleischerfachgeschäft · Imbissbetrieb



FarbenFangmeyer

Meisterbetrieb des Malerhandwerks

Malerfachbetrieb und Fachgeschäft für Farben, Tapeten und Bodenbeläge

Markt 10 | 48488 Emsbüren

info@farbenfangmeyer.de

T: 0 59 03 - 2 05 F: 61 40

www.farbenfangmeyer.de

Industrie- & Autolackierung Fangmeyer

Tiggelwerkweg 3 | 48488 Emsbüren

T 05903 940066 | F 05903 940064

auto@lackfangmeyer.de | www.lackfangmeyer.de



Planungs- und Ingenieurbüro · Wohnbau

LOHAUS GmbH

www.lohaus-gmbh.de

Markt 5
48488 Emsbüren

Tel. (05903) 9410760
Fax: (05903) 9410761



Kommen Sie zu uns!

Wir beraten Sie gerne und unverbindlich!

Wir bieten Ihnen:

- Bauplanung
- Baustatik
- Bauleitung
- Baubetreuung
- individuelles Bauen zum Festpreis



Gästehaus Berns „De Bakker“

Dorfstr. 22, 48465 Engden
Tel. 05926 / 290, Fax: 05926 / 666
www.willkommen@debakker.de

*Alle Hotelzimmer mit Dusche/WC,
Telefon und Sat-TV ausgestattet.*

Für Ihre Festlichkeiten empfehlen wir unsere
Räumlichkeiten von 10 bis 100 Personen.

**Rustikales Kaminzimmer,
Außer-Haus-Service!**

Des Rätsels Lösung!

TREFFER



Nur die Stühle 2
und 5 sind gleich
beschaffen!



*Wahres aus Schreiben an die
Versicherung:*

*„Nach Ansicht der Sachverständigen
dürfte der Verlust zwischen 250.000
und einer Viertel Millionen liegen.“*



Sprechzeiten im Haus Concordia: dienstags von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr, Tel.: 7796

SIE SUCHEN EIN ZWEIRAD, DAS ZU IHNEN PASST? WIR HABEN ES!

VOM CITY-RAD BIS ZUM HOCHWERTIGEN RENNRAD



FREIZEIT MARKE KETTLER

Gazelle



PEGASUS



Kalkhoff
my bike...

cannondale

BULLS
BIKES

VOM ELEKTRO-FLITZER BIS ZUM 250er MOTORROLLER



YAMAHA



PEGASUS



Vespa



HANSELLE

Der
Zweirad
EXPERTE

NORDHORNER STR. 29, 48465 SCHÜTTORF, (05923) 95100, ZWEIRAD-HANSELLE.DE

Fahrräder | Elektro-Räder | Motorroller | Bekleidung & Zubehör | Fachwerkstatt

Gaststätte „Zur Mühle“



- Fremdenzimmer mit Dusche/WC, Fernseher u. Telefon
- Gesellschaftszimmer
- Bundeskegelbahn
- Sommerterrasse

48488 Emsbüren
Mühlenstraße 14
Telefon (0 59 03) 4 78

 **Fühner**
Pflanzen - Ambiente

ÖFFNUNGSZEITEN:
MO - FR 8.00 - 18.00 UHR
SA 8.00 - 14.00 UHR



@blumenfuehner



info@blumenfuehner.de

BAHNHOFSTRASSE 62 - 64 - 48488 EMSBÜREN
BLUMENFUEHNER.DE - 05903/6006



Die Zusammenarbeit mit Werbepartnern und Sponsoren ist für den Sportverein unverzichtbar, um den Spielbetrieb, auch im Jugendbereich, aufrechtzuerhalten. Wir bedanken uns bei allen Firmen, die mit ihrer Werbung die Herausgabe unserer Broschüre erst möglich gemacht haben. Wir bitten Sie, unsere Werbepartner bei Einkäufen bevorzugt zu berücksichtigen.

SV Concordia Emsbüren



Herausgeber:	Werbegemeinschaft SV Concordia Emsbüren 1919 e. V. GbRmbH
Redaktion:	Hubert Silies, Finkenweg 4, 48488 Emsbüren, Tel. 05903/1918
Texte:	Hubert Silies, Heiner Feldmann und weitere verzeichnete Autoren
Fotos:	Hubert Silies, Matthias Drees und weitere verzeichnete Fotografen
Layout:	Hubert Silies
Werbung:	Karl-Heinz Hasken, Tel.: 0174-463 47 94
Auflage:	400 Stück monatlich
Erscheinungstermin:	Mitte des Monats
Druck:	Druckerei Köster, Osnabrücker Straße 5, 49811 Lingen-Ramsel



TheoKock



Autohaus Theo Kock

48488 Emsbüren • Bahnhofstr. 7
Tel.: (05903) 65 44 • Fax: (05903) 65 46
E-Mail: info@autohaus-kock.de

- Ford-Vertrags-
händler
- Neu- und Ge-
brauchtwagen
- Finanzierung
- Leasing
- Service
- Klimaservice
- Reifenservice
- Wartung aller
Fabrikate
- Fahrräder und
Zubehör

Getränke Silies GmbH

FORSTETAL

600 Calciumquelle



VELTINS

Mehringer Str. 15 - 48488 Emsbüren

Tel.: 05903 315

Fax: 05903 1320

www.getraenkesilies.de - info@getraenkesilies.de

Buderus



Mehr als eine Heizung.
Ein Heizsystem mit Zukunft.
Solide. Modular. Vernetzt.

Die Heizsysteme der Titanium Linie sind immer eine wegweisende Systemlösung. Mit besonderer Langlebigkeit, Energieeffizienz und komfortabler Bedienung von unterwegs durch ihre Vernetzung über das Internet. Wir beraten Sie gerne. Weitere Infos auf www.buderus.de/zukunft

Die Klassifizierung zeigt die Energieeffizienz des Buderus Systems bestehend aus Logamax plus GBH192iT150S PNR400, Systembedieneinheit Logamatic RC310 plus 4 Stück Flachkollektoren Logasol SKT 1.0. Die Klassifizierung kann je nach Komponenten oder Leistungsgrößen eventuell abweichen.



48488 Emsbüren - Bahnhofstr. 16 - Tel.: 05903 93230
www.bussmann-haustechnik.de